



Invitation for Bid

DLA Disposition Services Sagami

Local Sealed Bid Usable Term

Sale Number

65-0005

MISCELLANEOUS EQUIPMENT AND SUPPLIES

Bid Opening Date and Time
10 September 2010 - 10:00 AM

INSPECTION: 7-9 September 2010

(Excluding Weekends and U.S. Holidays)

Sale Site:

DLA DISPOSITION SERVICES SAGAMI, BLDG. #104-5 U.S. ARMY SAGAMI GENERAL DEPOT

#600 KAMIYABE, CHUO-KU, SAGAMIHARA -SHI, KANAGAWA-KEN, JAPAN 252-0201

CONTACT: EDWARD C. RYLEY 0827-79-4008.

FOR SUBMISSION OF BID SEE PAGE NO. 9

PAYMENT FOR PROPERTY AWARDED MUST BE BY GUARANTEED INSTRUMENTS.

SEE CONDITIONS OF SALE POSTED AT THE SALES SITE.



Defense Logistics Agency
Disposition Services

NOTICE

Sale No. IFB 65-0005 will be conducted as a Local Sealed Bid Term Sale. It will not be necessary to attend the bid opening on 10 September 2010. All bids must be Mailed-In, Faxed or Hand Carried and must be received by the Sales Contracting Officer by 10:00 A.M. (Local Japanese Time) bid opening day in Bldg. No. 104-5, U. S. Army Sagami General Depot. See paragraph 18 for instructions on submission of bids. All bids will be opened beginning at 10:00, 10 September 2010. You may attend the bid opening however, no bids will be accepted after 10:00 A.M., 10 September 2010.

Defense Logistics Agency
Disposition Services Sagami
APO AP 96338-5008

OFFICE HOURS: 8:00 A.M. TO 4:45 P.M.

PRIOR TO BID OPENING DATE:

For current and future sales information, call 268-4467 or 042 (755) 8729.

For How to Bid Information, contact Sales Contracting Office, DLA Disposition Services Sagami at 268-4313 or 042 (755) 8729.

AFTER BID OPENING DATE:

For High Bid Information, call 268-4313 or 042 (755) 8729, High Bid Information will not be furnished to bidders until after awards have been made.

SALES CONTRACTING OFFICER: Telephone 253-4008 or 0827 (79) 4008

This Invitation For Bid (IFB) is only offering surplus property received by the DLA Disposition Services Sagami and Okinawa in Japan. It is important that prospective bidders review the item description and the terms and conditions carefully prior to submitting bids on this sale. The following is a summary of the terms and conditions. The contract awarded pursuant to this Invitation for Bids will be for a period from 1 October 2010 thru 30 September 2012 (Item 1) and 1 October 2010 thru 30 September 2012 (Item 2), Award under this Invitation will grant the successful bidder(s) rights to all qualified property covered by the contract during the contract's duration. Qualified property is any surplus personal property that has been declared excess and eligible for sale since no longer required for the needs and the discharge of the responsibilities of all Federal / State Agencies.

LINE ITEM - A single object or group of objects listed on a Disposal Turn in Document (DTID) which indicates a quantity of the property located at any one activity having the same description, condition code and unit cost (NOTE: The historical data depicts examples of line items).

BILLING - The purchaser (s) will be billed for removal made under the contract (s) awarded on this sale. Payment must be made concurrent to removal. Price will be calculated using the acquisition value times the percentage of the successful bid.

PROPERTY LOCATION & CONTACT

<u>ITEM NUMBER</u>	<u>LOCATION AND CONTACT</u>
1	DLA DISPOSITION SERVICES SAGAMI U. S. ARMY SAGAMI GENERAL DEPOT. BLDG. NO. 104-5, 600 KAMIYABE, CHUO-KU SAGAMIHARA-SHI, KANAGAWA-KEN, JAPAN 252-0201. POC: Mr. Edward C. Ryley or Mr. David A. Miner Phone: 0827-79-4008 or 042-869-4472.
2	DLA DISPOSITION SERVICES OKINAWA CAMP KINSER. BLDG. NO. 600 URASOE-SHI, OKINAWA-KEN, JAPAN. POC: Mr. Tracy L. Kyle or Mr. Yuji Tome Phone: 098-911-5111, Extension 637-2322/4323.

ITEM DESCRIPTION INDEX

<u>DESCRIPTION</u>	<u>ITEM NUMBER</u>
MISCELLANEOUS EQUIPMENT AND SUPPLIES: -----	1
MISCELLANEOUS EQUIPMENT AND SUPPLIES: -----	2

IT HAS BEEN DETERMINED THAT THIS PROPERTY IS NO LONGER NEEDED BY THE FEDERAL GOVERNMENT

SEE THE PROPERTY LOCATION AND CONTACT PAGE FOR PERSON TO CONTACT FOR ADDITIONAL INFORMATION AND/OR INSPECTION OF THE PROPERTY LISTED IN THIS INVITATION FOR BID.

FOR ITEM 1 THE CONTRACT PERFORMANCE PERIOD IS 1 OCTOBER 2010 THRU 30 SEPTEMBER 2012, BOTH DATES INCLUSIVE, UNLESS SOONER COMPLETED UPON DELIVERY OF THE MAXIMUM QUANTITY OF ACQUISITION VALUE DELIVERABLE UNDER THE CONTRACT PURSUANT TO THE DRMS SALE BY REFERENCE (MARCH 1994) PAMPHLET, PART 4, CONDITION D, "ADJUSTMENT FOR VARIATION IN QUANTITY OR WEIGHT", OR TERMINATED BY EITHER PARTY PURSUANT TO CONDITION E, TERMINATION.

ITEM 1 IS LOCATED AT DLA DISPOSITION SERVICES SAGAMI, JAPAN

1. MISCELLANEOUS EQUIPMENT AND SUPPLIES:

Including sterilizers, holding litters, surgical lights, regulators, examination tables, hospital beds, dental chairs, forceps, bandages, filter elements, inner tubes, nozzles, pumps, spark plugs, starters, tires, valves, bearings, bell cranks, v-belts, sleeve bushings, connecting links, shaft couplings, gears, groove pulleys, shafts, straight adapters, tube caps, hose clamps, compressor units, coupling halves, pipe couplings, pipe elbows, air filter elements, pipe flanges, heating elements, hose assemblies, pipes, strainer elements, tube assemblies, screwdriver bits, extractors, hand files, thickness gages, hand hammers, screwdrivers, wrench sockets, tool boxes, tool kits, wrenches, empty ammo cans, bolts, brackets, bushings, loop clamps, shipping and storage drums, gaskets, insulation sleeving, knobs, nails, nuts, o-rings, packing materials, pins, packing retainers, rivets, screws, seals, spacers, springs, tiles, washers, adapters, bottles, detectors, gages, indicators, meters, thermometers, timers, transmitters, tubes, books, office machines, dumbbells, lumber, warehouse shelving units, bicycles, envelopes, labels, markers, papers, pianos, refills, inking ribbons, correction tapes, empty ammunition cases, covers, small arms cleaning equipment, artificial leather, barracks bags, duffel bags, individual equipment belts, boots, caps, coats, field packs, gloves, jackets, cold weather liners, parkas, ponchos, slacks, sleeping bags, smocks, tents, tent liners, trousers, electron tubes, cable assemblies, power cables, dry type transformers, regulators, test sets, power supplies, telephone sets, monitors, printers, TVs, VCRs, video cameras, radios and other related material associated with items in this description.

- Including Federal Supply Groups (FSG) and Classes (FSC): 10 (Excludes guns and parts of weapon), 17 (Excludes airfield truck, tractor and trailer), 20, 2340 (Excludes golf cart, motorcycle, motor scooter), 25, 26, 28 (Excludes FSC 2810, 2835, 2840 and 2845), 2910, 2920 (Excludes generator set), 2930, 2940, 2990, 30, 31, 32 (Excludes wood working machine), 34 (Excludes metal working machine), 35, 36, 37 (Excludes 3750), 38 (Excludes crane, loader, special construction type truck, tractor and trailer, sweeper, and cleaning and marking machine), 39 (Excludes warehouse truck, tractor, forklift truck and trailer), 40, 41 (Excludes refrigeration unit, sea van or prefab), 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 51, 52, 53, 54 (Excludes large storage tank and prefabricated portable building), 55, 56, 58, 59, 60, 61 (Excludes generator/generator set FSC 6115 and 6125), 62 (Excludes items used for own/office purpose and trailer mounted floodlight set/light set), 63, 6510, 6515, 6520, 6525, 6530, 6532, 6540, 6545, 6550, 66, 70 (Excludes Modems, LAN cards and CPUs), 7125 (Warehouse shelving unit), 72 (Excludes mattress and bedspring), 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81 (Excludes sea van container), 83, 84, 85, 93, 95, 96 and 99.

Demil Code: A.

- Condition: Unused and used, Good to Poor condition.
- Estimated two years total generation: Approximately 14,400 Line Items with Acquisition Value from \$0.01 to \$99,999.99 USD.
- Estimated two years total Acquisition Value: Approximately \$24,000,000.00 USD.
- Estimated monthly generation: 1 Lot, Approximately 600 Line Items with Acquisition Value from \$0.01 to \$99,999.99 USD.
- Estimated monthly total Acquisition Value: Approximately \$1,000,000.00 USD.

- Location: Inside and outside.
- Unit of issue: Acquisition Value.

THE FOLLOWING ARTICLES APPLY:

“Sale by Reference, March 1994”

Part 7-E: DANGEROUS PROPERTY.

Part 7-V: RADIATION EMITTING.

Part 7-W: RADIOACTIVE MATERIAL.

“Conditions of Sale – Sealed Bid – Terms and Special Conditions”
(Including in this catalog)

Article Y2: CALENDAR SENSITIVE (YEAR 2000) EQUIPMENT.

KL: IMPORT RESTRICTION.

KM: FUEL CELLS OR TANKS.

KN: REFRIGERANT.

NOTES:

- Inspection and clearance by Japanese Government officials may be required prior to importation into Japan.
- All packing materials are included in the sale.
- All wood packaging material in connection with importing goods into the United States must comply with 7 CFR Part 319.

WHAT'S NOT INCLUDED – The following property is not included in Item 1:

- Unique F-14 parts.
- Hazardous Material.
- Nuclear/Biological/Chemical (NBC) property, Infrared/Spectral Reflectance (IR/SR) property.
- Flight Safety Critical Aircraft Parts (FSCAP), Aircraft Parts and Components.
- Controlled Lab Equipment in FSG 65, 66 and 67 Containing the Following Buzzwords:
663600Chamber, 6640000FUME, 6640001HOOD, Bacteriological Incubator, Bacteriological Safety Cabinet, Bio-Cabinet, Bio-Fume/Hood, Bio-Hood, Biological Chemical Incubator, Biological Safety Cabinet, Bioreactor, Bio-Safety Hood/Cabinet, Constant Temperature Cabinet, Environmental Cabinet, Temperature Controlled Cabinet, Centrifugal Filter, Centrifugal Separator, Centrifuge, Chamber, Chemical Incubator, Containment Vessel, Cultivator, Culture Incubator, Decontamination Suits, Gel Dryer, Enclosure Safety, Evaporator, Fermenter, Freeze Dryer, Fume Hood Micro Biology, Hood Microbiological, Hood Safety, Hood Safety Fume Lab, Hydrocyclone, lab Ventilation System, Laboratory Centrifuge, Laboratory Dryer, Laboratory Evaporator, Laboratory Oven, Lyophilizer, Medical Isolation Shelters, Microaerophilic Chamber, Microbiological Cabinet, Microbiological System, Microbiology Fume Hood, Orbital Shaker, Portable Laboratories, Reciprocating, Rocker/Rocking, Rotary Evaporator, Rotator/Rotary, Rotavapor, Roto-Vapor, Safety Cabinet, Separator, Vessel and Vortex.
- Medical “Sharps” in FSG 65.
- Military Combat Uniforms and Beret in FSG 84.
- Badges and Insignias.
- Lost Abandoned Personal Property.
- Material which is classified as MLI/CCLI (Munitions List Items/Commerce Control List items).
- Scrap material or material in Disposal Condition Code “S” or “X”.
- Unit items with an extended acquisition value of \$100,000.00 or more -.
- Line items with \$0 acquisition value or non noun name.
- Defective property or any other property that the U. S. Government has determined should not be released to the public.
- Large items not able to be loaded in sea van container.
- LSN (Local Stock Number) items not listed on” the DRMS LSN Safe to Sale List”.

- (FSG) Federal Supply Groups 10 (Guns and parts of weapon), 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 17 (Airfield truck, tractor and trailer), 22, 62 (Own/office purpose), 68, 87, 88, and 89, and (FSC) Federal Supply Classes and Items: (FSC:) 2305, 2310, 2320, 2330, 2350, 2810, 2835, 2840, 2845, 2915, 2925, 2935, 2945, 2950, 2995, 3750, 6505, 6508, 7105, 7110, 7125 (Own/office purpose), 7195, 7210 (Own/office purpose), 8010, 8030, and 8040, and (Items:) Aircraft Parts and Components, Golf carts, Motorcycles, Motor scooters, Woodworking Machines, Metal Working Machines, Powered Lawn Mowers, Cranes, Loaders, Sweepers, Cleaning and Marking Machines, All Wheeled/Tracked Vehicles, Sea Van Containers, Refrigeration Units (Sea van or prefab), Large Storage Tanks and Prefabricated Portable Buildings, Generators/Generator Sets, Household and Office Furniture, Mattress, Bedsprings, Boats, Trailer mounted floodlight sets/light sets, Modems, LAN cards and CPUs.
-

FOR ITEM 2 THE CONTRACT PERFORMANCE PERIOD IS 1 OCTOBER 2010 THRU 30 SEPTEMBER 2012, BOTH DATES INCLUSIVE, UNLESS SOONER COMPLETED UPON DELIVERY OF THE MAXIMUM QUANTITY OF ACQUISITION VALUE DELIVERABLE UNDER THE CONTRACT PURSUANT TO THE DRMS SALE BY REFERENCE (MARCH 1994) PAMPHLET, PART 4, CONDITION D, "ADJUSTMENT FOR VARIATION IN QUANTITY OR WEIGHT", OR TERMINATED BY EITHER PARTY PURSUANT TO CONDITION E, TERMINATION.

ITEM 2 IS LOCATED AT DLA DISPOSITION SERVICES OKINAWA, JAPAN

2. MISCELLANEOUS EQUIPMENT AND SUPPLIES:

Including sterilizers, holding litters, surgical lights, regulators, examination tables, hospital beds, dental chairs, forceps, bandages, filter elements, inner tubes, nozzles, pumps, spark plugs, starters, tires, valves, bearings, bell cranks, v-belts, sleeve bushings, connecting links, shaft couplings, gears, groove pulleys, shafts, straight adapters, tube caps, hose clamps, compressor units, coupling halves, pipe couplings, pipe elbows, air filter elements, pipe flanges, heating elements, hose assemblies, pipes, strainer elements, tube assemblies, screwdriver bits, extractors, hand files, thickness gages, hand hammers, screwdrivers, wrench sockets, tool boxes, tool kits, wrenches, empty ammo cans, bolts, brackets, bushings, loop clamps, shipping and storage drums, gaskets, insulation sleeving, knobs, nails, nuts, o-rings, packing materials, pins, packing retainers, rivets, screws, seals, spacers, springs, tiles, washers, adapters, bottles, detectors, gages, indicators, meters, thermometers, timers, transmitters, tubes, books, office machines, dumbbells, lumber, warehouse shelving units, bicycles, envelopes, labels, markers, papers, pianos, refills, inking ribbons, correction tapes, empty ammunition cases, covers, small arms cleaning equipment, artificial leather, barracks bags, duffel bags, individual equipment belts, boots, caps, coats, field packs, gloves, jackets, cold weather liners, parkas, ponchos, slacks, sleeping bags, smocks, tents, tent liners, trousers, electron tubes, cable assemblies, power cables, dry type transformers – NO PCB, regulators, test sets, power supplies, telephone sets, monitors, printers, TVs, VCRs, video cameras, radios and other related material associated with items in this description.

- Including Federal Supply Groups (FSG) and Classes (FSC): 10 (Excludes guns and parts of weapon), 17 (Excludes airfield truck, tractor and trailer), 20, 2340 (Excludes golf cart, motorcycle, motor scooter), 25, 26, 28 (Excludes FSC 2810, 2835, 2840 and 2845), 2910, 2920 (Excludes generator set), 2930, 2940, 2990, 30, 31, 32 (Excludes wood working machine), 34 (Excludes metal working machine), 35, 36, 37 (Excludes 3750), 38 (Excludes crane, loader, special construction type truck, tractor and trailer, sweeper, and cleaning and marking machine), 39 (Excludes warehouse truck, tractor, forklift truck and trailer), 40, 41 (Excludes refrigeration unit, sea van or prefab), 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 51, 52, 53, 54 (Excludes large storage tank and prefabricated portable building), 55, 56, 58, 59, 60, 61 (Excludes generator/generator set FSC 6115 and 6125), 62 (Excludes items used for own/office purpose and trailer mounted floodlight set/light set), 63, 6510, 6515, 6520, 6525, 6530, 6532, 6540, 6545, 6550, 66, 70 (Excludes Modems, LAN cards and CPUs), 7125 (Warehouse shelving unit), 72 (Excludes mattress and bedspring), 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81 (Excludes sea van container), 83, 84, 85, 93, 95, 96 and 99.

Demil Code: A.

- Condition: Unused and used, Good to Poor condition.
- Estimated two years total generation: Approximately 16,800 Line Items with Acquisition Value from \$0.01 to \$99,999.99 USD.
- Estimated two years total Acquisition Value: Approximately \$24,000,000.00 USD.
- Estimated monthly generation: 1 Lot, Approximately 700 Line Items with Acquisition Value from \$0.01 to \$99,999.99 USD.
- Estimated monthly total Acquisition Value: Approximately \$1,000,000.00 USD.
- Location: Inside and outside.
- Unit of issue: Acquisition Value.

THE FOLLOWING ARTICLES APPLY:

“Sale by Reference, March 1994”

Part 7-E: DANGEROUS PROPERTY.

Part 7-V: RADIATION EMITTING.

Part 7-W: RADIOACTIVE MATERIAL.

“Conditions of Sale – Sealed Bid – Terms and Special Conditions”
(Including in this catalog)

Article Y2: CALENDAR SENSITIVE (YEAR 2000) EQUIPMENT.

KL: IMPORT RESTRICTION.

KM: FUEL CELLS OR TANKS.

KN: REFRIGERANT.

NOTES:

- Inspection and clearance by Japanese Government officials may be required prior to importation into Japan.
 - All packing materials are included in the sale.
 - All wood packaging material in connection with importing goods into the United States must comply with 7 CFR Part 319.
-

WHAT’S NOT INCLUDED – The following property is not included in Item 2:

- Unique F-14 parts.
- Hazardous Material.
- Nuclear/Biological/Chemical (NBC) property, Infrared/Spectral Reflectance (IR/SR) property.
- Flight Safety Critical Aircraft Parts (FSCAP), Aircraft Parts and Components.
- Controlled Lab Equipment in FSG 65, 66 and 67 Containing the Following Buzzwords:
663600Chamber, 6640000FUME, 6640001HOOD, Bacteriological Incubator, Bacteriological Safety Cabinet, Bio-Cabinet, Bio-Fume/Hood, Bio-Hood, Biological Chemical Incubator, Biological Safety Cabinet, Bioreactor, Bio-Safety Hood/Cabinet, Constant Temperature Cabinet, Environmental Cabinet, Temperature Controlled Cabinet, Centrifugal Filter, Centrifugal Separator, Centrifuge, Chamber, Chemical Incubator, Containment Vessel, Cultivator, Culture Incubator, Decontamination Suits, Gel Dryer, Enclosure Safety, Evaporator, Fermenter, Freeze Dryer, Fume Hood Micro Biology, Hood Microbiological, Hood Safety, Hood Safety Fume Lab, Hydrocyclone, lab Ventilation System, Laboratory Centrifuge, Laboratory Dryer, Laboratory Evaporator, Laboratory Oven, Lyophilizer, Medical Isolation Shelters, Microaerophilic Chamber, Microbiological Cabinet, Microbiological System, Microbiology Fume Hood, Orbital Shaker, Portable Laboratories, Reciprocating, Rocker/Rocking, Rotary Evaporator, Rotator/Rotary, Rotavapor, Roto-Vapor, Safety Cabinet, Separator, Vessel and Vortex.
- Medical “Sharps” in FSG 65.
- Military Combat Uniforms and Beret in FSG 84.
- Badges and Insignias.
- Lost Abandoned Personal Property.
- Material which is classified as MLI/CCLI (Munitions List Items/Commerce Control List items).
- Scrap material or material in Supply Condition Code “S” or “X”.
- Unit items with an extended acquisition value of \$100,000.00 or more -.
- Line items with \$0 acquisition value or non noun name.
- Defective property or any other property that the U. S. Government has determined should not be released to the public.
- Large items not able to be loaded in sea van container.
- LSN (Local Stock Number) items not listed on” the DRMS LSN Safe to Sale List”.
- (FSG) Federal Supply Groups 10 (Guns and parts of weapon), 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 17 (Airfield truck, tractor and trailer), 22, 62 (Own/office purpose), 68, 87, 88, and 89, and (FSC) Federal Supply Classes and Items: (FSC:) 2305, 2310, 2320, 2330, 2350, 2810, 2835, 2840, 2845, 2915, 2925, 2935, 2945, 2950, 2995, 3750, 6505,

6508, 7105, 7110, 7125 (Own/office purpose), 7195, 7210 (Own/office purpose), 8010, 8030, and 8040, and (Items:) Aircraft Parts and Components, Golf carts, Motorcycles, Motor scooters, Woodworking Machines, Metal Working Machines, Powered Lawn Mowers, Cranes, Loaders, Sweepers, Cleaning and Marking Machines, All Wheeled/Tracked Vehicles, Sea Van Containers, Refrigeration Units (Sea van or prefab), Large Storage Tanks and Prefabricated Portable Buildings, Generators/Generator Sets, Household and Office Furniture, Mattress, Bedsprings, Boats, Trailer mounted floodlight sets/light sets, Modems, LAN cards and CPUs.

**ADDITIONAL GENERAL INFORMATION AND INSTRUCTIONS
SEALED BID – TERM**

(See DRMS pamphlet, "Sale by Reference, March 1994" for General Information and Instructions 1 through 17).

18. SUBMISSION OF BIDS.

BIDS MUST BE IN THE POSSESSION OF THE SALES CONTRACTING OFFICER BY 10:00 A.M. (LOCAL TIME) ON THE BID OPENING DATE. Bids must be submitted on the bid forms provided in this Invitation of Bids. Forms must be typewritten or prepared in ink, indelible pencil, and signed by the person submitting the bid. Envelopes containing the bid must be sealed and identified by the name and address of the bidder, the number of the sale and the date and hour of the bid opening. (See following format.)

Name: _____
Address: _____
City _____ State _____ Zip _____

Postage
Required

Sales Contracting Officer
DLA Disposition Services Sagami Distribution Branch
Bldg. 104-5, 600, Kamiyabe, Chuo-ku
Sagamihara-shi, Kanagawa-ken
Japan 252-0201.

SALE NUMBER: 65-0005
BID OPENING DATE: 10 September 2010
TIME: 10:00 A.M.

ENVELOPE PREPARED AS ABOVE ASSURES PROMPT IDENTIFICATION AND PROCESSING OF BID.

19. ADDRESS FOR MAILED-IN BIDS:

The mailing address shown in the above sample envelope is the International mailing address of DLA Disposition Services Sagami.

Users of the U. S. Postal System may address and mail their bids to the following office:

DLA Disposition Services Sagami Sales Contracting Officer. DLA Disposition Services Sagami,
APO AP 96338-5008.

(Note: This APO does not open until 12:30 PM, closed on Thursday, therefore, bids mailed to this address must arrive by 11:00 A. M., the day prior to the Bid Opening Date.)

20. HAND-CARRIED BIDS will be accepted from the first day of inspection to 10:00 A.M. on the bid opening day.

Hand-carried bids should be deposited in the box located at DLA Disposition Services Sagami, Bldg. No. 104-5, U. S. Army Sagami General Depot.

NOTE: A 48 hour notice is required prior to submission of Hand-Carried Bids. See Page 19, SPECIAL NOTICE.

21. AN END-USE CERTIFICATE, which is enclosed in the Invitation for Bid, must be completed and submitted with your bid.

22. TELEGRAPHIC/FACSIMILE BIDS AND MODIFICATIONS.

The Terms "telegraphic bid" and "telegraphic notice" as used in Part 2 through Part 4 of the Sales by Reference Pamphlet, include bids and notices by telegram, mailgram or facsimile.

- a. TELEPHONIC BIDS WILL NOT BE ACCEPTED ON THIS SALE.
- b. FACSIMILE BIDS must be sent to the Sales Contracting Officer,
DLA Disposition Services Sagami at Facsimile No. (Prefix) 81-42-758-0683.

**ADDITIONAL GENERAL INFORMATION AND INSTRUCTIONS
SEALED BID – TERM**

c. Bids submitted by facsimile must be specific as to sender and content, to include the following information: Name and title of sender, complete firm name (if corporation), complete address and telephone number, Invitation For Bid number, Item Number(s) on which the bid is submitted, unit price and total price, amount, type and method of bid submission including the following statement :

“I agree to be bound by all the terms and conditions of the Invitation for Bid.”

_____ (Bidder's signature).

23. FACSIMILE NOTIFICATION OF AWARD:

Facsimile notification of award will be sent to those bidders that provide the Sales Contracting Officer with a return facsimile number annotated in the appropriate block on the Bid Form (SF 114A).

24. JOINT VENTURE BIDS.

A. JOINT BIDS ARE ACCEPTABLE IF:

- (1) The joint bid and all principals of the joint venture are disclosed on the bid form;
- (2) The joint bid does not tend to restrict competition.

(NOTE: Collusive bidding arrangements are illegal. They violate the Sherman Antitrust Act, 15 U. S. C. 1, a felony offense).

B. THE PERSON SIGNING THE BID IS CERTIFYING THAT HE/SHE:

- (1) Is the person in the bidder's organization responsible for determining the prices being offered in this bid or proposal, and that the signatory has not participated and will not participate in any action contrary to the certificate of independent price determination provision or;
- (2) has been authorized, in writing, to act as agent for the principals of the bidder's organization in certifying that those principals have not participated, and will not participate in any action contrary to the certificate of independent price determination.

25. PURCHASE BY EXCHANGE NONRESIDENTS.

For property located in Japan, in accordance with Japanese laws, Foreign Excess Personal Property sold by the U. S. Government in Japan to an exchange nonresident (as defined by Japanese laws and regulations) for U. S. dollars must be removed (exported) from Japan.

26. PURCHASE OF FOREIGN EXCESS PERSONAL PROPERTY (FEPP).

For information on customs procedures and general export requirements for property located in Japan, see Page No. 17.

27. Any damage to Government property during removal operations is the responsibility of the purchaser and will be repaired at Purchaser's expense to its original state or reasonable facsimile thereof to the satisfaction of the DLA Disposition Services.

28. For any mattress, bedding, or upholstered furniture offered in this Invitation, the Purchaser is advised to procure and affix tags, labels, or stamps required by law or otherwise comply with the State laws, pertaining to sterilization, resale, and reuse of such item, and filling material as required by State and local laws.

29. All wood packaging material in connection with importing goods into the United States must comply with 7 CFR Part 319.

CONDITIONS OF SALE - SEALED BID - TERM

The General Information and Instructions and General and Special Conditions of Sale are hereby incorporated by reference and become a part of this Invitation for Bid and any contract resulting from acceptance of bids submitted pursuant to this Invitation for Bid as fully as though such Instructions, Terms and Conditions are contained in Defense Reutilization and Marketing Service pamphlet entitled "Sale by Reference - Instructions, Terms and Conditions Applicable to The Department of Defense Personal Property Offered For Sale by Defense Reutilization and Marketing Service, March 1994", and may be obtained upon request from DoD Surplus Sales, P. O. Box 1370, Battle Creek, Michigan 49016. Copies are also available for review at any activity of the DLA Disposition Services. The specific Instructions, Terms and Conditions applicable to this sale are as follows:

DRMS pamphlet, "Sale by Reference, March 1994"

Part 1: General Information and Instructions (DRMS Form 81, Oct '93), all conditions, except Condition 2 and 13. Condition 6 should read: Any sale or use tax imposed by any state, country or political subdivision will be paid by the Purchaser.

Part 2: General Sale Terms and Conditions (Standard Form 114C, Rev. Jun '86 ed.) and Additional General Sales Terms and Conditions (DRMS Form 84, Oct '93), all conditions, except Condition 30.

Part 3: Special Sealed Bid Conditions (Standard Form 114C-1, '70 ed.) and Additional Special Sealed Bid Conditions (DRMS Form 99, Oct '93), all conditions, except Condition A and Article E.

Part 4: Special Sealed Bid - Term Conditions (Standard Form 114C-2, Jan '70 ed.), all conditions, except Condition A.

Part 5: Additional Special Circumstance Conditions - Miscellaneous (DRMS Form 86, Oct 93), as specified in item description.

Part 7: Additional Special Circumstance Conditions - Hazardous and Dangerous Property (DRMS Form 98, Oct '93), as specified in item description.

Part 8: Additional Special Circumstance Conditions - Foreign Excess Personal Property (FEPP) (DRMS Form 94, Oct '93), Articles A, B, C, E, and G.

Special Circumstance Conditions, as specified in item description Loading Table.

IN ADDITION TO THE ABOVE THE FOLLOWING ARTICLES ARE ALSO INCORPORATED AND MADE PART OF THIS SALE

Article AD: LIMITED GUARANTEED DESCRIPTION

Notwithstanding the provisions of Part 2, Condition 30, Sale by Reference, prior to the property being removed from Government control, the Government guarantees to the original purchaser of the property that the property offered for sale will be as described in the Invitation of Bids. If a misdescription is determined to exist prior to removal of the property from Government control, the sole and exclusive remedy will be to cancel the item from the contract and refund the purchase price paid. Subsequent to removal of the property from Government control, the provision of Part 2, Condition 2, Sale by Reference, apply (as-is, where-is) and there will be no further relief available under this article. The foregoing is in lieu of all other guarantees or warranties, expressed or implied. The Government does not warrant the merchantability of the property or its fitness for any use or purpose. The amount of recovery under this Article is limited to the purchase price of the misdescribed property. The purchaser is not entitled to any payment for loss of profit or any other monetary damages, special, direct, indirect or consequential.

CONDITIONS OF SALE - SEALED BID - TERM

Article AV: DENIED AREAS

- a. The Bidder understands and agrees that the ultimate destination of any property awarded from this sale will not be to Cuba, Iran, Iraq, Libya, North Korea, Sudan, or the political entity UNITA (located in Angola).
- b. Furthermore, Bidder is cautioned that exports of such property are strictly regulated and the property offered in this catalog may or may not be eligible for export to the following countries: Afghanistan, Liberia, Angola, Macedonia, Armenia, Montenegro, Azerbaijan, Nigeria, Belarus, Pakistan, Bosnia-Herzegovina, Rwanda, Burma, Serbia, China (PR), Slovenia, Croatia, Somalia, Cyprus, Syria, Haiti, Tajikistan, India, Vietnam, Kosovo, Yemen, and Zaire. If awarded this property, Bidder is solely responsible to obtain appropriate import/export approvals and clearances.

Article PA: MAILGRAMS, TELEGRAPHIC, ELECTRONIC MAIL AND FACSIMILE BIDS

Notwithstanding the provisions of Condition 3, General Sale Terms and Conditions (Standard Form 114C), telegraphic, Electronic Mail (Internet) and facsimile bids or bids submitted by mailgrams are acceptable under this Invitation for Bid. By submitting a telegraphic, Electronic Mail, facsimile or mailgram bid, the bidder agrees to be bound by all terms, conditions and provisions of this Invitation for Bid. Bidders are cautioned that all such bids must be in the possession of the Sales Contracting Officer by the bid opening deadline for Local Sealed Bid Sales and bid receipt deadline for Local Auctions/Spot Bid Sales that appears on the Invitation For Bid.

Article Y2: CALENDAR SENSITIVE (YEAR 2000) EQUIPMENT

Purchasers are cautioned that the property offered for sale may be affected by the Year 2000 (Y2K) technology problem, also known as the millennium bug. Unless otherwise provided in the Invitation, the Government makes no warranty, either express or implied, as to character, quality, description, or its fitness for any use or purpose with regard to the property's Year 2000 compatibility. The Government assumes no liability for damages to property of the Purchaser, its employees or to any other person arising from or affiliated with the purchase, use or disposition of the property. The Purchaser, its employees or any other person arising from or affiliated with the purchase, shall hold the Government harmless from any and all such demands, suits, actions, or claims arising from or otherwise related to the purchase of the property.

**LOCAL TERM SEALED BID SALE
SPECIAL CONDITIONS**

Article B44: GOVERNMENT'S RIGHT TO MAKE CONTINGENT AWARDS.

Notwithstanding the provisions of Paragraph G, Part 4, Sale By Reference Pamphlet, dated March 1994, In the event that more than one bid is received under this Term Sale, the Government, at the discretion of the Sales Contracting Officer, if in the best interest of the Government, may award the item to one or more bidders, provided the bid prices are reasonable for the property offered. The provision will go into effect when the high bidder refuses to accept any or all of the property contained in an item awarded, fails to pay for and/or remove the property within the timeframe, or otherwise fails to perform. The primary award would be made to the highest bidder; secondary awards would be made on a contingency basis to the next highest bidder.

Article KA: SUBMISSION OF BIDS.

Each numbered item will be offered separately by accepting mailed-in, faxed-in or hand carried bids. Bids must be stated in United States (U.S.) dollars. The DLA Disposition Services will accept bids until 10:00 AM the bid opening time. All bids must be in the possession of the sales contracting officer by 10:00 AM on bid opening date. At the time advertised for the bid opening, the Sales Contracting Officer will open all bids and cause them to be recorded on an abstract of bids form. The bid opening is open to the general public. When all bids have been recorded, the sales contracting officer will determine the highest responsive and responsible bidder.

Article KB: PAYMENTS. (Applicable unless contrary to currency restrictions imposed on bidders)

- (1) All payments, including those for storage charges, liquidated damages, and interest must be in U. S. currency in the form of cashier's check, certified check, traveler's check, bank draft, money order. Make checks payable to the U.S. Treasury. No cash payment. Bidders whose payment is accompanied by a letter of credit or who have an approved bid bond (SF 150 or SF 151) on file may make payments by uncertified personal or company checks, but only up to an amount equal to the penal sum of their bond or the amount of their letter of credit.
- (2) Bids must be stated in, and payments for property awarded must be made in U. S. dollars.
- (3) If, for any reason, a bidder's uncertified check is not honored for payment by the payee's bank upon initial presentment, the Government may, after notifying the bidder, require the bidder to make all future pre-payment and payments by cashier's check, certified check, traveler's check, bank draft or money order, credit card (MasterCard, Visa, Discover Card or American Express) or Electronic Fund Transfer [EFT].
- (4) PROCEDURE FOR CREDIT CARD (MasterCard, Visa, Discover Card or American Express)
All monies must be in U.S. Currency only.

Purchaser will need to provide completed credit card information by using the enclosed form.

If more than one credit card is used, the bidder must identify the exact monetary amount to be applied against each credit card.

- Any necessary adjustments in accordance with the condition of sale entitled "Adjustment or Variation in Quantity or Weight" will be applied to the card as a debit or credit.

Credit card payments must be faxed to: 042-758-0683.

- (5) PROCEDURE FOR ELECTRONIC FUN TRANSFER (EFT).
Purchaser will pay for all charges that are incurred. All monies must be in U.S. Currency only.

Purchaser will need to initiate an EFT payment for the contract through their bank to DFAS-CO EFT account.

Information regarding that account is as follows:

Fedwire (domestic wire transfer)

1. Bank Name, Location, and Routing Number.

Bank Name: TREAS NYC

Location: New York, NY

Routing Number: 021030004

2. Amount of funds to be transferred.

3. Beneficiary Name: 6355

DFAS/ _____

4. Third Party Information - Vendor's Name, Commodity, and bill number.

Purchaser must use a bank that offers Fedwire funds transfer capability.

Information regarding Fedwire, including listings of Fedwire funds transfer participants, may be found at <http://www.frb services.org>

International Wire Info:

Bank Name: Citibank

Bank Address: 388 Greenwich Street
New York, NY. 10013

Swift Code: CITIUS33XXX

Account #: 36838868 / Federal Reserve Bank of NY/ITS

ABA #: 021000089

Account Name: Citibank Europe plc

Beneficiary's Name: DFAS-CO

Beneficiary's Address: 4280 E. Fifth Ave.
Columbus, OH 43218
USA

All international wire payments must include the following reference for payments to post to our account:

"ITSALC00006355DOD Columbus".

"SP __ - ____ - ____ (Enter contract Number after SP, e.g. 65-0005-0001)"

Purchaser's bank MUST include in the addendum field of the EFT the following information:

DRMS Contract Number: (Specified on DRMS Form 1427, Notice of Award)

Type of Payment: Contract Payment

Type of Sale: Usable Term Sale

A Copy of the Purchaser's bank receipt must be sent by facsimile to DLA Disposition Services Sagami
Attention: Cashier at Fax: 042-758-0683.

For more information on this process: Phone: 042-755-8729.

Article KC: FORMS OF PAYMENT. (Applicable unless contrary to currency restrictions imposed on bidders)

- (1) All cashier's, certified, or traveler's checks for payments must be payable to the "U. S. Treasury ".
No personal checks are acceptable.
- (2) Bidders may deliver dollar payments no later than 12:00 noon or mail to the Chief, DLA Disposition Services Sagami, Distribution Branch, Building No. 104-5, U. S. Army Sagami General Depot, No. 600, Kamiyabe, Chuo-ku, Sagami-hara-shi, Kanagawa-ken, Japan 252-0201.

**LOCAL TERM SEALED BID SALE
SPECIAL CONDITIONS**

Article KD: QUANTITY.

For the purpose of this sale, the term “quantity” is referring to the acquisition value of the property offered herein.

Article KE: ACQUISITION VALUE DETERMINATION.

The acquisition value of items offered under this sale are determined by the values contained in the Federal Logistics Information System (FLIS) or indicated on Disposal Turn-in Document at the time of turn-in of property to DRMS. Acquisition values contained in the FLIS or reflected on the Disposal Turn-in Document are final and will not be subject to dispute.

Article KF: EVALUATION OF BID PRICE.

Bids submitted on this sale will be on the basis of a percentage of the acquisition value of the property being offered. The following example demonstrates how the bid price will be calculated:

EXAMPLE ONLY

ITEM NO.	Percent Bid by You		Estimated Two Year Total Generation (Total Acquisition Value)		Estimated Total Bid
1	3%	X	\$24,000,000.00	=	\$720,000.00
2	2%	X	\$24,000,000.00	=	\$480,000.00

Article KG: AWARDS.

High bids will be confirmed by issuance of Notice of Award to the successful bidder. An unofficial copy of the abstract of bids will be available to the general public for viewing at approximately 3:00 PM on the day of the sale. Awards are not official until the high bidder receives a Notice of Award signed by the Sales Contracting Officer.

Article KH: APPLICABLE LAW.

- (1) This contract is between the United States of America and the Purchaser. The Contracting Officer shall not be personally liable or responsible to the Purchaser for his official acts in the execution or administration of this contract.
- (2) The rights and remedies of the parties are governed by the terms and provisions of this contract. The validity and interpretation of this contract and all rights and obligations thereunder shall be governed by the law of the United States of America.

Article KI: ILLICIT ACTS.

During the performance of the contract awarded, the purchaser agrees to assume full responsibility for any illicit act committed by his assigned agents and/or employees while such personnel are within the confines of the U. S. military installation, or any area involved in the performance of such contract. For the purpose of this condition of sale, illicit acts include, but are not limited to commission of fraud, theft, bribery, receiving stolen property, and any other alleged offense not specifically indicated. Therefore, the purchaser agrees to ensure complete supervision over such employees who are engaged in the performance of any contract awarded. Violation of the above requirement by the purchaser and/or his agents may result in temporary suspension or permanent debarment of the purchaser.

Article KJ: WITHDRAWAL OF PROPERTY PRIOR TO SHIPMENT/REMOVAL. (Applicable to all items)

All property included in this sale is subject to withdrawal for Government use at any time prior to shipment to the purchaser. Withdrawals must be consistent with the requirements of DoD 4160.21-M insofar as justifications and approvals are concerned.

**LOCAL TERM SEALED BID SALE
SPECIAL CONDITIONS**

Article KK: IMPORT-EXPORT RESTRICTION.

- a. This sale document does not constitute a guarantee that the property listed herein can legally be imported into the United States.
- b. This sale document does not constitute a guarantee that the property sold hereunder is authorized for export from the country where such property is located. It is the responsibility of the purchaser to obtain such clearances and approval for export from the host country concerned.

Article KL: IMPORT RESTRICTION. (Applicable to all items)

The property being offered for sale can be imported into Japan only by firms or individuals authorized and licensed by the Japanese Government Department / Ministries of Health and Welfare in accordance with applicable Japanese Laws to import such property. If the property is being purchased for retention in Japan by residents of Japan, the bidders are required to submit a certificate as indicated in the Bid Page (SF114A).

Article KM: FUEL CELLS OR TANKS. (Applicable to all items)

The following cleaning procedures are recommended:

. Before cutting - fill fuel cells or tanks with water.

- a. When cut open for use - (1) Expose open fuel cell or tank to the equivalent of one week of summer sunshine to evaporate residue fuel. (2) Wash interior walls thoroughly with warm 3 to 5 percent hydrochloric (muriatic) acid-water solution, using a mop or other acid-resistant materials. (3) Rinse with clean water. (4) Scrub out any residual white or light gray powdery deposits left on interior surfaces with a solution of laundry soap in hot water. (5) Rinse with clean water and allow to dry.
- b. If fuel cells or tanks are to be used unopened, drying and cleaning procedures recommended above should be followed as closely as possible.

Article KN: REFRIGERANT. (Applicable to all items)

Refrigeration equipment and appliances are regulated under the Clean Air Act Amendments of 1990 and the "safe disposal requirements" of 40 CFR 82.156(f), requiring refrigerant removal and a signed/dated statement of refrigerant removal prior to final disposal as scrap or to a landfill.

Article KO: DENIED AREAS. (Applicable to all items)

The bidder understands and agrees that the ultimate destination of any property awarded from this sale will not be to Afghanistan Albania, Bulgaria, Burma, Cambodia, Peoples Republic of China, Cuba, Estonia, Ethiopia, Haiti, Iran, Iraq, Laos, Latvia, Lithuania, Madagascar, Mongolia, Mozambique, North Korea, Peru, Romania, Somalia, Sudan, Syria, Vietnam, all the former states of Yugoslavia, (Croatia, Slovenia, Bosnia-Herzegovina, Montenegro, Serbia and other Republics), and all of the former states of the Soviet Union or any other destinations that are specifically prohibited in the contract.

Article KP: COMPLIANCE WITH LAWS, RESTRICTION LIMITATIONS, OBTAINING OF LICENSES, ETC. (Applicable to all items)

Bidders are cautioned that there may be local laws, regulations, restrictions, etc., and that various countries may require licenses, permits or clearances relative to the purchase, payments, importation, exportation, transportation, resale, etc., of the property herein offered for sale. Bidders assume full responsibility to ascertain and comply with such laws, regulations, and requirements.

NOTICE TO PURCHASER OF FOREIGN EXCESS
PERSONAL PROPERTY LOCATED IN JAPAN

EXPORTATION

- 1.** Bidders (other than residents of Japan) are advised that payment must be made in other than Yen and that the property purchased must be exported from Japan. Recommend advance arrangement/planning for removal. Listings of Forwarding agents are available from DLA Disposition Services Sagami, Distribution Branch.
- 2.** Purchaser must obtain customs clearance prior to removing material from U. S. or Japan Government installations. No duties are assessed by Japan Customs Office. Customs Offices are too numerous to be listed herein and Customs Offices having jurisdiction for items awarded will be identified when award is mailed.
- 3.** Communications/applications to Customs Offices must quote invitation for Bid (IFB) and items numbers, example 65-0005, item 1, Contract numbers should not be included. Customs Office clearances are identified as follows:
 - a.** C3000 grants permission to store the material at the installation on a temporary basis.
 - b.** C4000 grants permission for removal from installation, storage at bonded area, and identifies material as designated for export from Japan.
 - c.** C5010 grants permission for loading on a ship.
- 4.** In certain cases, Customs Offices will require export licenses issued by Ministry of Economy, Trade and Industry prior to issuing clearance for export. This does not preclude removal from installation for storage in a bonded area on a temporary basis.
- 5.** Normally, only items such as aircraft, aircraft components, ships and similar type items require export licenses. Also, these items require special clearances from U. S. and Japanese agencies relative to operation in and from Japan.

**SALE OF GOVERNMENT PROPERTY
GENERAL SALE TERMS AND CONDITIONS**

INVITATION FOR BIDS NO.

65-0005

PAGE

18

PRVACY ACT NOTICE

In accordance with the Privacy Act (5 U.S.C. 552a), the following notice is provided: The information requested on this form is collected pursuant to section 31001 of the Debt Collection Improvement Act of 1996 (Pub. L. 104-134) for purposes of collecting and reporting on any delinquent amounts arising under or relating to any contract awarded to you as a result of this sale. The information collected is mandatory. Failure to provide the information prior to contract award will result in rejection of your bid or offer. Routine uses which may be made of the collected information are as follows:

1. Disclosure where pertinent in any legal proceeding to which GSA is a party before a court or administrative body.
2. Disclosure to the Department of Justice, U.S. Attorney, or the Department of Treasury in a proceeding when (a) the United States, GSA, a component of GSA, or when arising from his/her employment, an employee of GSA, is party to litigation or anticipated litigation or has an interest in such litigation, and (b) GSA determines that the disclosure is relevant or necessary in the litigation.
3. Disclosure to a Member of Congress or a congressional staff member in response to an inquiry from that congressional office made on behalf of and at the request of the individual about whom the record is maintained.
4. Disclosure to any Federal agency where the debtor is employed or receiving some sort of remuneration for the purpose of enabling that agency to collect a debt owed the Federal government on GSA's behalf.
5. In the event a record indicates a violation or potential violation of law, whether civil, criminal, or regulatory in nature, and whether arising by general statute or particular program statute or by regulation, rule or order issued pursuant thereto, disclosure to the appropriate Federal agency and/or state or local agencies charged with the responsibility of investigating or prosecuting such violation or charged with enforcing or implementing the statute, rule, regulation or order.
6. Disclosure to a Federal agency in response to a request in connection with hiring or retention, the letting of a contract, or the issuing a license, grant, or other benefit.

7. Disclosure to a debt collection contractor or to other Federal agencies for the purpose of collecting and reporting on delinquent debt.

8. Disclosure for purposes of debt collection, publication or public dissemination regarding the identity of delinquent non-tax debtors and the existence of non-tax debts.

9. Disclosure to credit reporting agencies/credit bureaus for the purpose of adding to a credit history file or obtaining a credit history file or comparable credit history information for use in the administration of debt collection.

10. Disclosure to the Internal Revenue Service to: (1) obtain mailing addresses to locate a taxpayer to collect a Federal claim against the taxpayer; or (2) offset a Federal claim against a taxpayer's income tax refund.

11. Disclosure to the Internal Revenue Service and applicable state and local governments for tax reporting purposes.

12. Disclosure to banks enrolled in the Treasury Credit Card Network to collect payment or debt when the individual has given his/her credit card number for this purpose.

13. Disclosure to Treasury or other Federal agencies with which GSA has entered an agreement for debt collection cross servicing operations to satisfy, in whole or in part, debts owed the U.S. Government.

14. Disclosure to Treasury, government corporations, state or local agencies, or other Federal agencies to conduct computer matching programs to identify and locate individuals who are receiving Federal salaries or benefit payments in order to collect the debts by voluntary repayment or administrative or salary offset.

15. Disclosure to the National Archives and Records Administration for records management inspections.

16. Disclosure for any other use specified by GSA in the system of records entitled "Credit Data on Individual Debtors, PPFM-7," as published in the Federal Register periodically by GSA.

SPECIAL NOTICE

Due to current events, we advise that you call the POC prior to traveling to a location to view or pickup property. Policy for Host Installations vary & access for outside parties may be restricted. For Submission of Hand-Carried Bid, Inspection and Loading of property, all customers must provide the following information to POC (see page 2) for gaining entrance / escort into the U. S. Military Facility:

NAME, ADDRESS, PHONE NO., COMPLETE VEHICLE PLATE NO. AND DRIVER'S LICENSE NO.

INSPECTION NOTES

- A. A 48 hour notice is required prior to inspection of property. See SPECIAL NOTICE.
- B. Purchasers can not bring others on to Base for inspection or resale of property.

LOADING TABLE

(See DRMS pamphlet, "Sale by Reference, March 1994", Part 2, Condition No. 8, Standard Form 114C).

LOADING LEGEND:

I - Government will load.

- (a) Rail.
- (b) Truck or Trailer.

II - Government will load - Open top conveyance only.

- (a) Rail.
- (b) Truck or Trailer.

III - Purchaser must load (no government assistance).

- (a) Rail facilities available adjacent to property.
- (b) Rail facilities available on the installation but remote from property.
- (c) No rail facilities available.

IV - Other

<u>ITEM NO.</u>	<u>LOCATION</u>	<u>LOADING LEGEND</u>
1	DLA Disposition Services Sagami U. S. Army Sagami General Depot.	I (b), See Note A and B.
2	DLA Disposition Services Okinawa Camp Kinser.	II (b), See Note A and B.

NOTES:

- A. A 48 hour notice is required prior to removal of property. See SPECIAL NOTICE.
- B. Re-packing of the property must be performed on the same day of loading outside warehouse or in designated area, if the purchaser requests re-packing.

LOADING HOURS: ITEM 1 Monday thru Friday: 08:00 A.M. – 12:00 NOON, 01:00 P.M. – 04:00 P.M.
 ITEM 2 Monday thru Friday: 12:30 P.M. – 03:30 P.M.

(EXCLUDES WEEKENDS, U.S. HOLYDAYS AND SCHEDULED TRAINING DAYS)

PROPERTY MUST BE REMOVED BY:

ITEM 1 - 10 Working Days from the first working day of each month.

ITEM 2 - 15 Working Days from the first working day of each month.

NOTES:

- Purchaser will be notified when the joint inventory list is prepared for review prior to removal of each monthly acquisition lot.
- If DLA Disposition Services will be closed on the above date, Final Removal Date will be extended to the next working day.
- NO CULLING: Purchaser must remove all properties.

SALE OF GOVERNMENT PROPERTY - BID AND AWARD PAGE

Issued By: DLA Disposition Services Sagami Bldg. # 104-5, U. S. Army Sagami General Depot. #600, Kamiyabe, Chuo-ku, Sagamihara-shi Kanagawa-ken, Japan 252-0201	Address Your Bid To: DLA Disposition Services Sagami Bldg. #104-5, U. S. Army Sagami General Depot. #600, Kamiyabe, Chuo-ku, Sagamihara-shi Kanagawa-ken, Japan 252-0201
For Information Contact: Edward C. Ryley 0827-79-4008	Bids Will Be Opened At: DLA Disposition Services Sagami Bldg. #104-5, U. S. Army Sagami General Depot #600, Kamiyabe, Chuo-ku, Sagamihara-shi Kanagawa-ken, Japan 252-0201 DATE: 10 September 10 BOD TIME: 10:00 a.m. Local Time

Sealed bids for purchasing any or all items listed on this IFB, will be accepted by the designated address, until the date and time specified above and at that time publicly opened, subject to:

1. TERMS AND CONDITIONS

- ☒ General Sale Terms and Conditions, SF 114C, Jun 86 ed., and Special Sealed Bid Conditions, SF 114C-1, Jan 1970 ed.
☒ Special Sealed Bid – Term Conditions, SF 114C-2, Jan 1970 ed.
☒ Terms/Conditions incorporated herein by reference;
☒ Special terms/conditions integrated into the Invitation for Bid.

2. BID DEPOSIT

- ☒ Is NOT required for this sale.

3. PAYMENT REQUIREMENTS

- ☒ Bidder is required to pay for any or all of the items listed on the Item Bid Page(s) at the price bid for each item, and to remove the property by the date specified in the Loading Table Page.

BID (This Section to be completed by the Bidder)

In compliance with the above, the undersigned offers and agrees, if this Bid is accepted within _____ calendar days (60 calendar days if no period is specified by the Government or the Bidder, but not less than 10 calendar days in any case) after date of Bid opening, to pay for and remove the property. The total amount of the Bid is \$ _____.

THE BIDDER (Check appropriate boxes):

- ☐ has, ☐ has not, inspected the property on which the bid is submitted.
- ☐ is, ☐ is not, an individual or a small business concern. (See CFR, Title 13, Chapter 1, Part 121, Sec. 121.3-9, for the definition of small business).

Complete the following only if the total amount of the bid exceeds \$25,000:

- ☐ has, ☐ has not, employed or retained any company or person (other than a full-time, bona fide employee working solely for the Bidder) to solicit or secure this contract, and
- ☐ has, ☐ has not, paid or agreed to pay any company or person (other than a full-time, bona fide employee working solely for the Bidder) any fee, commission, percentage or brokerage fee, contingent upon or resulting from the award of this contract; and agrees to furnish information relating to (a) and (b) above as requested by the Contracting Officer (for interpretation of the representation, including the term "bona fide employee," see CFR, TITLE 41, SUBPART 101-45.3).

Name and Address of Bidder (Street, City, State, and Zip Code
Type or Print) - (MUST BE SAME ON ENVELOPE)

Bidder Number (If applicable):

300

Signature: _____

ACCEPTANCE BY THE GOVERNMENT (This Section for Government Use Only)

United States of American by:

EDWARD C. RYLEY, CONTRACTING OFFICER

DLA Disposition Services Assigned Contract No.

ITEM BID PAGE
DLA DISPOSITION SERVICES SAGAMI
SALE NUMBER 65-0005
DLA DISPOSITION SERVICES SAGAMI FAX NUMBER 042-758-0683

Enter in the second column a percentage of acquisition value that you are willing pay for the property described in this Invitation. Multiply this percentage times the estimated acquisition value of two years generation. This amount should be placed in the fourth column as your "Estimated Total Bid" price.

ITEM NO.	Percent Bid by You *		Estimated two years Generation (Total Acquisition Value)		Estimated Total Bid
EXAMPLE 1	3%	X	\$24,000,000.00	=	\$720,000.00
ITEM NO.	Percent Bid by You *		Estimated two years Generation (Total Acquisition Value)		Estimated Total Bid
1	%	X	\$24,000,000.00	=	
2	%	X	\$24,000,000.00	=	

CERTIFICATION FOR MEDICAL EQUIPMENT:

(BIDDER MUST SIGN) Items 1 and 2 offered for sale in this invitation containing medical equipment which can be imported into Japan only by firms or individuals authorized and licensed by the Ministry of Health, Labour and Welfare in accordance with applicable Japanese Laws to import such property.

The undersigned represents, warrants and certifies that he/she is aware of the provisions of the above regulations and represents, warrants, and agrees that he/she will comply with them if any of these items, or any portion thereof, are ultimately import into Japan.

SIGNATURE: _____

Bidder Name _____ Phone Number () _____ Fax Number () _____ <p style="text-align: center;">"I agree to be bound by all the terms and conditions of the Invitation for Bid".</p> Signature _____	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> Bidder Number Assigned by DLA Disposition Services </div> <div style="border: 1px solid black; height: 50px; width: 100%;"></div>
---	--

END-USE CERTIFICATE <small>(STATEMENT REGARDING DISPOSITION AND USE OF PROPERTY)</small> RETURN WITH BID	INVITATION NO. 65-0005
	NAME & ADDRESS OF BIDDER AS SHOWN IN BID & AWARD PAGE
	NAME:
	ADDRESS:

1. INSTRUCTION. This form must be submitted to the Sales Contracting Officer of the United States prior to the acceptance by the United States of America of the bid submitted by the above named bidder pursuant to the above-numbered invitation.

2. COMMODITIES. This statement applies to the commodities on which we have submitted our bid pursuant to the above-numbered invitation.

3. NATURE OF BUSINESS. (Use separate sheet if needed)

a. We are a:

(Sole proprietorship, partnership, corporation, other)

b. Our address is: (Box address of itself is not acceptable)

c. The name and addresses of our branch offices are:

d. The name and addresses of our partners or corporate officers and directors are:

e. If a bidder is acting as an agent, the names and addresses of all principals are:

f. The nature of our (and our principal's) business is:

4. DISPOSITION OF COMMODITIES: Check and complete appropriate entry or entries. *(Entry c or d must be checked)*

a. ☐ The commodities, if sold to us, will not be sold or otherwise disposed of by us for use outside of:

(Name of country or countries)

b. ☐ May be re-exported in the form received to the following country or countries:

(Name of country or countries)

c. ☐ If sold by us, our buyer(s) may be:

(Name and addresses)

d. ☐ Our customers are unknown at the present time. Written approval for the resale of any property covered by this contract will be required from the Defense Reutilization and Marketing Sales Contracting Officer prior to sale when indicated on DRMS Form 1427, Notice of Award, Statement and Release Document, unless they are named in paragraph 4c above.

5. SPECIFIC END-USE. (Check and complete appropriate entry or entries.)

a. We will use the commodities referred to in paragraph 2 for:

(1) ☐ Resale in the form received.

(2) ☐ Production or manufactures of: _____

(Name of final product)

in _____

(Name of country or countries)

and distribution in _____

(Name of country or countries)

b. Our customers will use the commodities for:

(1) ☐ Resale in the form received from us.

(2) ☐ Production or manufactures of: _____
(Name of final product)

in _____
(Name of country or countries)

and distribution in _____
(Name of country or countries)

c. Other end-use by us or by our customers: _____

6. ADDITIONAL INFORMATION. (State any other material facts relating to the disposition and use of the commodities which may be of value in considering the bid).

7. UNDERSTANDING AND NOTIFICATIONS.

a. We understand that the property on which we are bidding originated in the United State unless otherwise specifically indicated in the sales offering.

b. We acknowledge receipt of notification at use and disposition, export of such property by us or any other person will be subject to applicable United States laws and regulations, which, among other things, prohibit:

(1) The making of any false statements and the concealment of any material information regarding the use or disposition, export and re-export, of this property, or any other subject matter of this statement, and

(2) Any use or disposition, export or re-export of the property not authorized in accordance with the provisions of any contract resulting from acceptance of our bid.

c. We further acknowledge receipt of notification that special United States restrictions bar unauthorized exports and re-exports of United States origin commodities directly or indirectly to any of the areas identified in the condition of sale entitled DENIED AREAS, contained elsewhere in this invitation.

d. Sanctions may be imposed against any person who contravenes any law relating to the United States export control. Such sanctions will be in conformity with U.S. laws and regulations (including 50 U.S.C.) Appl, Sections 2401-2413, 15 Code of Federal Regulations, Chapter III, Sub-chapter B, esp. Section 370.7; Armed Services Procurement Regulations; and DoD Instruction 2030.6) and may include the denial of United States export privileges and of any participation in further United States Government contracts.

e. Comparable sanctions to the extent applicable may be imposed for any wrongful or unauthorized act even when the property is not of U.S. origin.

f. The information provided by us in this statement will be considered a part of our bid under the above-numbered invitation, and a part of the contract of sale if and when our bid is accepted by the United States of America.

8. CERTIFICATION.

When certify that all of the information we have given in this statement is true and correct to our knowledge and belief and that we do not know of and have not omitted any additional information which is inconsistent with this statement. We understand that this statement will be referred to and be a part of the contract of sale between us and the United States of America. If stipulated on DRMS Form 1427, Notice of Award, Statement and Release Document, we agree to submit an written request for amendment to this statement to the Defense Reutilization and Marketing Sales Contracting Officer prior to effecting and change of fact or intention form that stated herein or in any prior amendment, whether occurring before or after the release of the commodities to us, and not to effect such changes without first receiving the written approval of the Defense Reutilization and Marketing Sales Contracting Officer.

SIGN IN INK:

(Signature of official bidder)

(Date of signing)

(Print or type name of signer)

Credit Card Information

Please Note

Effective immediately, if you use a credit card for payment and, at the time of processing, it is declined by the bank, you will be advised, in writing, that your credit card will no longer be accepted for a period of one (1) year. Fraudulent use of credit cards will result in your being recommended for debarment from the DLA Disposition Services sales program.

CREDIT CARD PAYMENTS MUST BE IN U.S. DOLLAR.

After awards are complete, if a credit card is to be used as a payment, complete the following information and return by facsimile to 042-758-0683.

(Please type or legibly print information)

First Name: _____ Last Name: _____

Company Name: _____

Card Holder Name: _____

Address: _____

City: _____ State: _____ Zip Code: _____ - _____

Phone Number: _____

Master Card ☐ Visa ☐ Discover ☐ American Express ☐

Credit Card Number: _____ - _____ - _____ - _____

Expiration Date: Month: _____ Year: _____

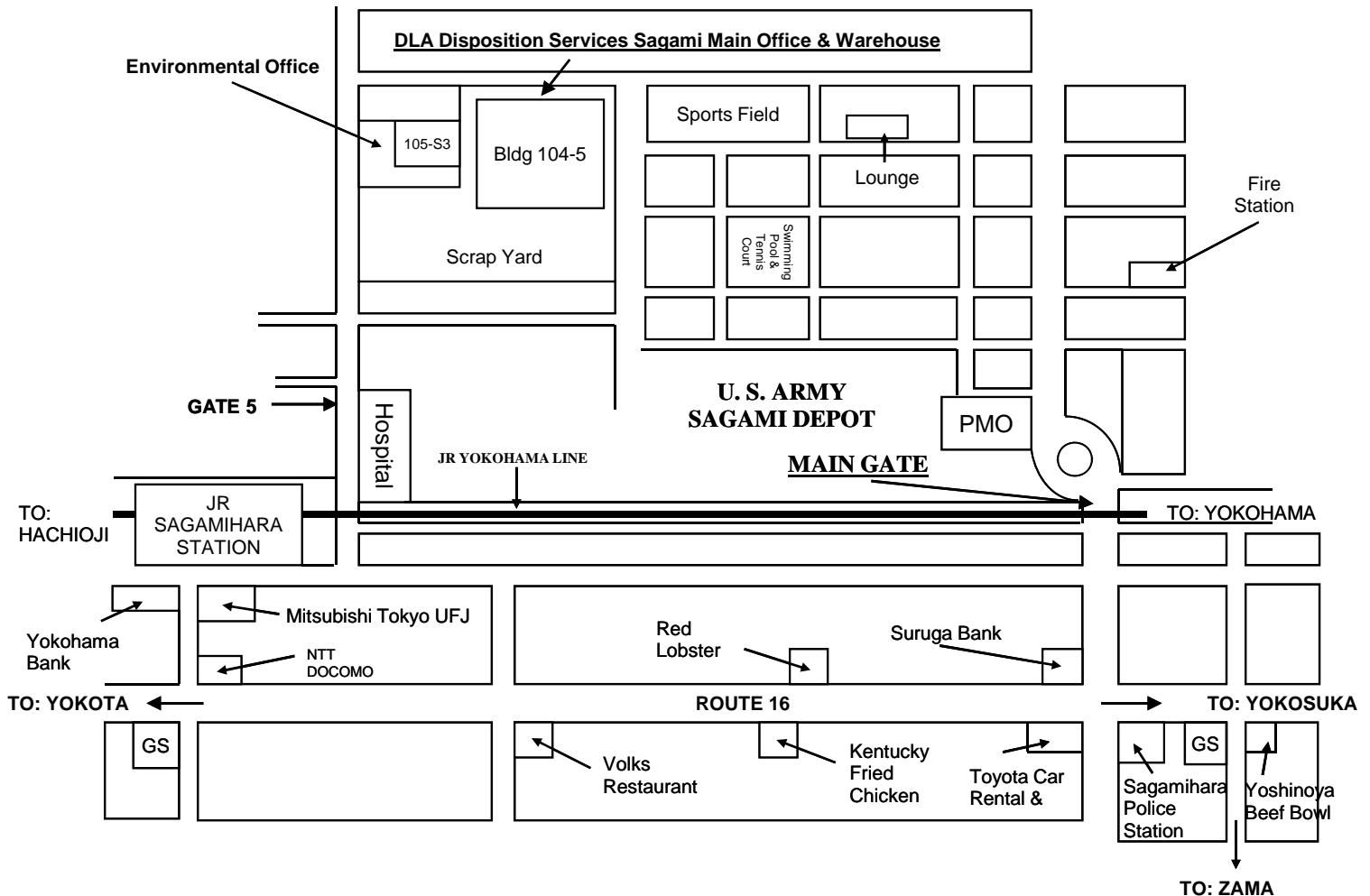
I (we) authorize the sales contracting officer to obtain payment by credit card for :

Contract Number: _____ Item Number(s): _____

Amount Authorized for payment: _____

Authorized Signature

Date



DLA Disposition Services Sagami is located on Sagami General Depot in Sagami City. The Depot is approximately 8 miles from Camp Zama and 14 miles from Yokota Air Base and the main gate is 2 blocks North of Route 16.

From Route 16: Go to Sagami Police Station as a landmark, turn left (From Yokota) or turn right (From Yokosuka) at an intersection which is named "Sagami Police Station Mae" and going straight to the Sagami General Depot main gate.

DLA Disposition Services相模は相模原市の相模補給廠内にあります。補給廠は座間キャンプからおよそ13km、横田基地からは22kmです。
補給廠のメインゲートは国道16号線を北に曲がり大通りを2本渡った所です。

16号線から: 相模原警察署を目印として来ます。「相模原警察署前」という交差点を左折(横田方面より)または右折(横須賀方面より)して、直進すると相模補給廠のメインゲートに向かいます。

BIDDER'S REQUEST / CHANGE FORM
FOR LOCAL TERM SALE

Complete and Mail this Form with Your address Label (If Available)

TO: Defense Logistics Agency
Disposition Services Sagami
APO AP 96338-5008

OR

TO: Defense Logistics Agency	〒252-0201
Disposition Services Sagami	神奈川県相模原市中央区上矢部600
Bldg. No. 104-5, 600 Kamiyabe, Chuo-ku	建物番号104-5
Sagamihara-shi, Kanagawa-ken, Japan 252-0201	DLA Disposition Services Sagami

() Continue Sending the Local Term Sale Catalog (Print Name below).
年間契約のカatalogを引き続き郵送 (氏名を下記に記入) * 今回入札に参加されない方

() Change of Address (Print New Address below). 住所変更 (新住所を下記に記入)

() New Bidder (Print Name and Address below). 新入札者 (氏名、住所を下記に記入)

NAME : _____
(Please Print)

ADDRESS : _____

CITY : _____ STATE : _____ ZIP : _____

AREAS OF INTEREST: (ご興味のある品物にチェックをお願いします)

(Please Check)

() USABLE PROPERTY

() RECYCLABLE PROPERTY

* Please send back this form to DLA Disposition Services Sagami, if you would like to receive the Local Term Sale Catalog.

* 年間契約のカatalog郵送希望の方は、返送いただくよう、よろしくお願いいたします